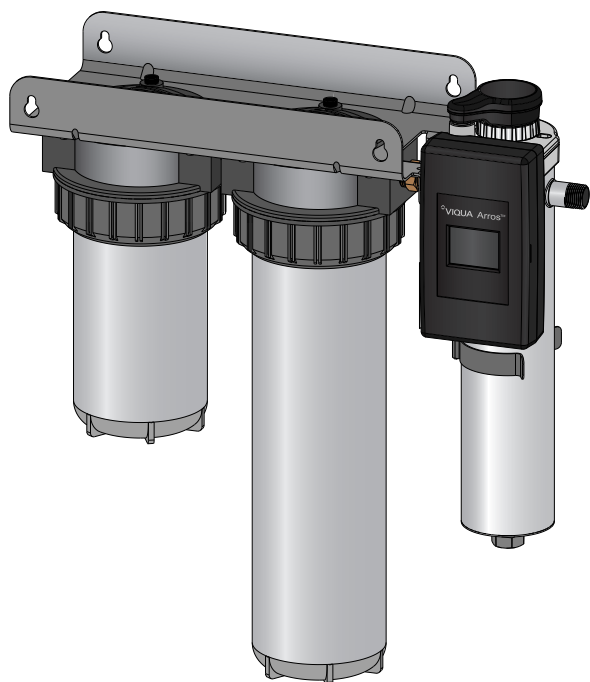
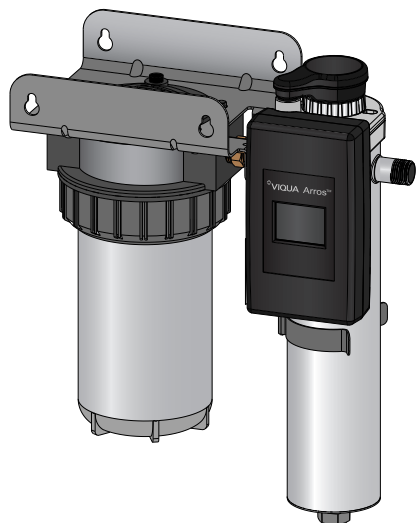


Használati útmutató



VIQUA Arros® Modellek:

**Arros 9-IHS10, Arros 9-IHS12,
Arros 15-IHS10, Arros 15-IHS12,
Arros 15-IHS22, Arros 22-IHS22**



425 Clair Rd. W, Guelph, Ontario, Canada N1L 1R1
t. (+1) 519.763.1032 • tf. (+1) 800.265.7246 (US and Canada only)
t. (+31) 73 747 0144 (Europe only) • f. (+1) 519.763.5069
e-mail: info@viqua.com

www.viqua.com



MEMBER



Gratulálunk újonnan vásárolt UV berendezéséhez! Ez a rendszer a piacon elérhető legfejlettebb UV technológiát használja és úgy tervezték, hogy minimális karbantartás mellett is évekig tartó problémamentes működést biztosítson.

Ahhoz, hogy a berendezés optimálisan működjön, az UV lámpákat évente cserélni kell a VIQUA által gyártott, eredeti alkatrészekre. A VIQUA izzók kiterjedt fejlesztés eredményeként jöttek létre, így biztosítják a magas minőséget és a 9000 órás élettartamot.

Az UV izzó az UV berendezés szíve, ezért nem szabad kompromisszumokra támaszkodni, ha elérkezik a lámpa cseréjének ideje.

Miért fontos, hogy eredeti, VIQUA által gyártott cserelámpákat használjon?

- A széles körben elérhető, de nem eredeti csere izzók használata bizonyítottan károsítja a VIQUA UV berendezés vezérlőmodulját.
- A VIQUA ügyfélszolgálat egyre nagyobb számú bejelentést kap olyan ügyfelektől, akik tudtukon kívül használnak utángyártott izzókat a berendezéseikben.
- Az utángyártott lámpák használatából eredő károk magas fokú biztonsági kockázatot jelentenek és nem érvényes rájuk a berendezésre érvényes gyártói garancia.
- Hacsak a berendezés nem rendelkezik UV figyelő modullal, úgy az izzók teljesítménye nem ellenőrizhető és nem is garantálható.
- Az eredeti izzóval való bármilyen nemű egyezés vagy annak kék fényének az imitálása nem jelent egyenértékű teljesítményt.
- A VIQUA csereizzók szigorú teljesítmény és minőség-ellenőrzési folyamatokon esnek át, ezzel biztosítva a berendezések tanúsított teljesítményét és biztonságát.

**Tehát a fentiekből egyértelműen látható, hogy nem éri meg kockáztatni!
Mindig ragaszkodjon az eredeti VIQUA cserealkatrészekhez!**

1. Fejezet

Biztonsági információk és jelölések

Ezek a berendezéshez tartozó eredeti utasítások. Kérjük, a berendezés használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a teljes kézikönyvet. Ügyeljen a kézikönyvben található összes veszélyre, figyelmeztetésre és óvintézkedésre. Ennek elmulasztása súlyos személyi sérüléshez vagy a berendezés károsodásához vezethet.

Győződjön meg arról, hogy a berendezésen található biztonsági és védelmi eszközök és funkciók nem sérültek. SEMMIKÉPP NE használja vagy telepítse ezt a berendezést a telepítési kézikönyvben leírtaktól eltérő módon.

1.1 Lehetséges veszélyek:

Figyelmesen olvassa el a címkéhez tartozó információkat. Ennek elmulasztása súlyos sérülésekhez vagy a rendszer károsodásához vezethet.

	Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elhasznált elektromos vagy elektronikus berendezést ne dobja a szemétkosárba. A megfelelő ártalmatlanítás érdekében forduljon a helyi újrahasznosítási/újrafelhasználási vagy veszélyeshulladék-központba.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az áramlás elindításakor NAGYON forró víz keletkezhet.
	Ez a szimbólum higany jelenlétét jelzi.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ne tároljunk éghető vagy gyúlékony anyagot a rendszer közelében.
	Ez a biztonsági figyelmeztető szimbólum. A lehetséges sérülések elkerülése érdekében tartsa be az ezt a szimbólumot követő összes biztonsági üzenetet. Ha a berendezésen van, olvassa el az Üzemeltetési és karbantartási kézikönyvet további biztonsági információkért.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szállítócsomag tartalma törékeny, és a csomagot óvatosan kell kezelni.
	Ez a szimbólum áramütés veszélyét jelzi.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy oldalsóvédővel ellátott védőszemüvegre van szükség az UV-sugárzás elleni védelemhez.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a megjelölt berendezés olyan alkatrészt tartalmazhat, amely erősen kilökődhet. Tartson be minden eljárást a biztonságos nyomásmentesítés érdekében.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy kesztyűt kell viselni.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a rendszer nyomás alatt van.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy biztonsági bakancsot kell viselni.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a megjelölt elem folyadékot fecskendezhet a bőrbe.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a kezelőnek el kell olvasnia az összes rendelkezésre álló dokumentációt a szükséges eljárások végrehajtásához.
	Ez a szimbólum potenciális UV-veszélyt jelez. Megfelelő védelmet kell viselni.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a rendszert csak megfelelően földelt, vezérlőaljzathoz szabad csatlakoztatni, amelyet földzárlati áramkörmegszakító véd.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a megjelölt elem forró lehet, és nem szabad figyelmen kívül hagyni.		

1.2 Biztonsági óvintézkedések:

⚠ VESZÉLY	
 	Ezen utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat. Áramütés: Az esetleges áramütés elkerülése érdekében különös elővigyázatossággal kell eljárni, mivel az elektromos berendezés közelében víz van jelen. Hacsak nem olyan helyzet áll elő, amelyre a mellékelt karbantartási és hibaelhárítási leírások kifejezetten vonatkoznak, semmiképp NE kísérelje meg saját maga elvégezni a javítást, minden ilyen esetben forduljon hivatalos szakemberhez, szakszervízhez. FÖLDELÉS: A berendezést mindenképp földelni kell. Amennyiben meghibásodik, a földelés a legkisebb ellenállású utat biztosítja az elektromos áram számára, ezzel csökkentve az áramütés kockázatát. Ez a rendszer egy egy berendezés-földelő vezetékkel és egy földelő csatlakozódugós kábelrel van felszerelve. A dugót egy olyan megfelelő aljzatba kell bedugni, amely a helyi előírásoknak megfelelően van földelve, kiépítve és telepítve. A berendezés földelő vezetékének nem megfelelő csatlakoztatása áramütést okozhat. Amennyiben kétségei vannak a konnektor megfelelő földelésével kapcsolatban, mindenképp forduljon villanyszerelőhöz vagy szervíz szakemberhez. Semmilyen körülmények között NE módosítsa a rendszerhez mellékelt adaptert, csatlakozót - ha nem fér bele a konnektorba, szereltesse be egy megfelelő aljzatot egy szakképzett villanyszerelővel. Semmilyen körülmények között NE használjon a gyártótól eltérő adaptert a berendezéshez. FÖLDELÉSI HIBA ÁRAMKÖR MEGSZAKÍTÓ VÉDELME: A Nemzetközi előírásoknak (NFPA 70) való megfelelés és az áramütés veszélye elleni további védelem érdekében ezt a rendszert csak megfelelően földelt aljzathoz, amelyet földzárlati áramkör-megszakító véd vagy 30mA-t meg nem haladó névleges maradékáram hibaáram-kapcsolóra szabad csatlakoztatni. Ellenőrizze a rendszer működését a gyártó által javasolt karbantartási ütemterv szerint. - NE működtesse az UV berendezést, ha annak kábele vagy csatlakozója sérült, ha hibásan működik vagy ha leesett, bármilyen más módon megsérült. - NE használja az UV berendezést a rendeltetéséről eltérő célra (ivóvízes alkalmazás). A gyártó/forgalmazó által nem ajánlott vagy nem forgalmazott tartozékok használata a berendezés meghibásodását okozhatja és súlyos személyi sérülésekhez vezethet. - NE telepítse az UV berendezést olyan helyre, ahol időjárási hatásoknak vagy fagyponthoz alatti hőmérsékletnek lehet kitéve. - NE tárolja az UV berendezést olyan helyen, ahol időjárási hatásoknak van kitéve. - NE tárolja az UV berendezést olyan helyen, ahol fagyponthoz alatti hőmérsékletnek lehet kitéve, kivéve, ha az összes vizet leengedték belőle és a vízellátás is elzárásra került.

⚠ FIGYELEM	
 	- Amennyiben hosszabb ideig nem folyik át víz a berendezésen, úgy a kamrában lévő víz nagyon felforrósodhat (kb. 60 °C), és forrázáshoz vezethet. Javasoljuk, hogy addig folyassa a vizet, amíg ez a forró víz nem távozik a kamrából. Ez idő alatt ügyeljen rá, hogy a víz ne érintkezzen a bőrével. Ennek kiküszöbölésére egy hőmérséklet-szabályozó szelepet lehet beépíteni az UV-rendszer kimenő ágához. - Áram alá helyezés után legalább 5 percet várjon, mielőtt ráengedné a vizet a berendezésre (áramszünetek esetén is ügyeljen erre), ezzel elkerülhető, hogy nem megfelelően kezelt víz kerül a berendezésbe, amely ritka esetekben ugyan de egészségügyi kockázatot jelenthet. - A berendezés UV izzót tartalmaz. Semmilyen körülmények között ne működtesse az izzót, ha az ki van véve a kamrából. A rendszer nem rendeltetésszerű használata vagy károsodása súlyos UV sugárzást okozhat, amely már kis dózisokban is károsíthatja a szemet és a bőrt. - A berendezésen a gyártó jóváhagyása nélkül végzett változtatások vagy módosítások a rendszer működését és annak biztonságát veszélyeztetik. Az ilyen jellegű módosítások után a berendezésre vonatkozó garancia azonnali hatállyal érvénytelenné válik.
	FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék ftalátokat tartalmazhat, amelyekről ismert, hogy rákkeltő hatásúak, illetve higanyt, amely születési rendellenességeket vagy egyéb reprodukív károsodást okozhat. További információért látogasson el az SGS Hungária weboldalára: https://www.sgs.com/hu-hu

⚠ VIGYÁZAT	
 	A jelen utasítások figyelmen kívül hagyása kisebb vagy közepes sérülést okozhat. - Az UV-rendszert, telepítés után alaposan vizsgálja meg. Ne csatlakoztassa a hálózathoz, ha víz található olyan részeken, amelyeket nem érhet nedvesség, például a vezérlőegységen vagy a lámpacsatlakozón. Hg EXPOZÍCIÓ: Az UV lámpa higanyt tartalmaz. Ha a lámpa eltörik, kerülje az anyag belélegzését vagy lenyelését, illetve a szemmel vagy bőrrel való érintkezést. Soha ne használjon porszívót törött lámpa eltávolításához, mert ez szétszórhatja a higanyt. Tartsa be a higany hulladék eltávolítására és ártalmatlanítására vonatkozó helyi szabályokat és előírásokat.

MEGJEGYZÉSEK

	Az Arros 9-IHS10, Arros 9-IHS12, Arros 15-IHS10, Arros 15-IHS12, Arros 15-IHS22 és Arros 22-IHS22 UV rendszereket mikrobiális teszteléssel validálták. Ezen tesztek segítségével állapították meg a Cryptosporidium, Giardia, Escherichia coli (E. coli) és Fecal Coliform inaktiválásához szükséges UV dózis értékét.
	- Az UV-rendszerben található UV-lámpa effektív élettartama körülbelül 9000 óra. A védelem folyamatos biztosítása érdekében évente cserélje ki az UV lámpát. - Az UV-rendszert gyermekek nem használhatják, és nem játszhatnak vele. Csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek sem kezelhetik az UV-rendszert, hacsak nem kaptak felügyeletet vagy utasítást. - A berendezést permanensen csatlakoztatni kell a vízhálózatba. - A berendezés nem használható a vízben vagy vízfelszínhez közel, illetve medencében sem amennyiben emberek tartózkodnak benne. HOSSZABBÍTÓK HASZNÁLATA: Amennyiben hosszabbító használatára van szükség, csak olyan 3 eres hosszabbítót használjon, amely 3 pólusú földelt dugóval és 3 pólusú kábelcsatlakozóval rendelkezik és amelybe csatlakoztatható a berendezés. Csak kültéri használatra szánt hosszabbítót használjon, amelynek elektromos teljesítménye nem kisebb, mint a rendszer teljesítménye. Az ennél kisebb áramerősségű vagy watt teljesítményű kábel túlmelegedhet. Legyen körültekintő, a vezetékek elhelyezésekor, hogy ne bolygjon bele vagy ne essen át rajta. NE használjon sérült hosszabbítót. Használat előtt vizsgálja meg a hosszabbítót, és cserélje ki, ha sérült. NE rángassa a hosszabbító kábelét. Tartsa távol a hosszabbító kábelét a hőtől és az éles tárgyaktól. Mindig húzza ki a hosszabbító kábelét az aljzatból, mielőtt a rendszert leválasztja a hosszabbítóról. Soha ne rántsa meg a kábelét, hogy kihúzza a dugót a konnektorból. Mindig fogja meg a csatlakozót, és húzza meg a leválasztáshoz. - Amennyiben a tápkábel megsérül, cserélje ki a gyártótól vagy viszonteladótól származó típusazonos, eredeti kábelre vagy alkatrésze. RENDSZER VÉDELEM: A vezérlő megfelelő védelme érdekében egy, a helyi villamos előírásoknak megfelelő túlfeszültség és áramkimaradás elleni védelmi eszköz beépítése szükséges. - Az UV berendezésben található izzó megfelel az Amerikai Szövetségi Szabályozási Kódex (CFR) vonatkozó rendelkezéseinek, úgy mint 21. cím, 1. fejezet, J alfejezet, Radiológiai Egészség. - A berendezés bármilyen nemű javítása és karbantartása előtt alaposan olvassa át és tanulmányozza a berendezéshez tartozó kezelési és használati utasítást.
	- Ez a berendezés tesztelve lett, és megfelel az FCC Szabályzat 15. részének megfelelő A osztályú digitális eszközre vonatkozó határértékeknek. Ezek a határértékek arra szolgálnak, hogy ésszerű védelmet biztosítsanak a káros interferenciák ellen, ha a berendezést kereskedelmi környezetben használják. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugározhat, és ha nem az utasítás szerint van telepítve és használva, akkor káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Ha ezt a berendezést lakóövezetben használják, az valószínűleg káros interferenciát okozhat, ebben az esetben a felhasználónak saját költségén kell a zavar megszüntetéséről gondoskodnia. - Ez a berendezés tesztelve lett, és megfelel az FCC Szabályzat 15. részének megfelelő B osztályú digitális eszközre vonatkozó határértékeknek. Ezek a határértékek arra szolgálnak, hogy ésszerű védelmet biztosítsanak a káros interferenciák ellen lakossági telepítés esetén. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugározhat, és ha nem az utasítás szerint van telepítve és használva, akkor káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Azonban nincs garancia arra, hogy adott telepítés esetén nem lép fel interferencia. Ha a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvételben, amit a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet meghatározni, a felhasználót ösztönzik, hogy próbálja meg az interferenciát a következő intézkedések közül egy vagy több alkalmazásával megszüntetni: - Állítsa át vagy helyezze át a vételi antennát. - Növelje a berendezés és a vevő közötti távolságot. - A berendezést egy másik áramkör aljzatába csatlakoztassa, mint amelyikhez a vevőkészülék van csatlakoztatva. - Kérjen segítséget az eladótól vagy egy tapasztalt rádió-TV-szakembertől. - A megfelelőségért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogát a berendezés használatára.

1.3 Vízkémia

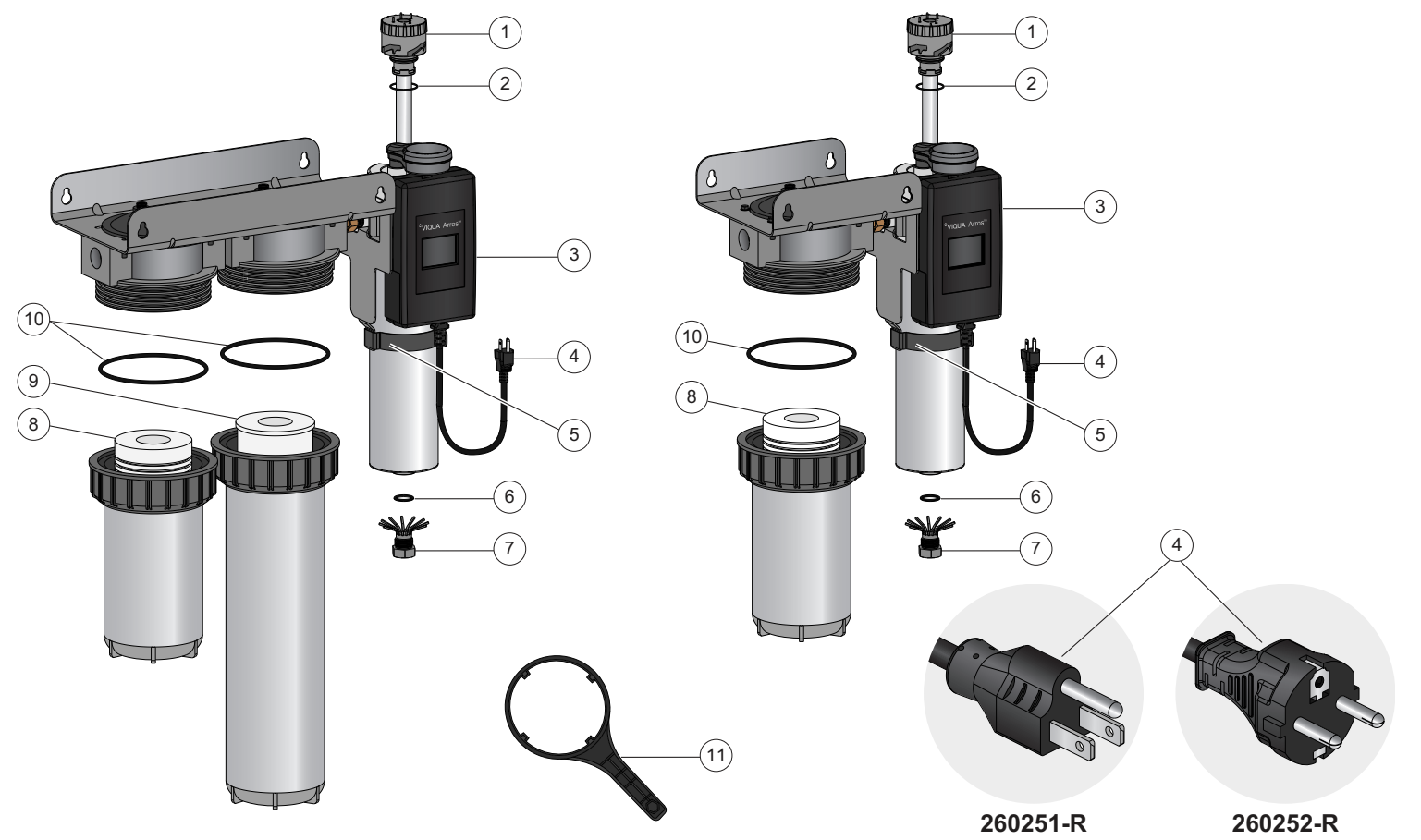
A víz minősége rendkívül fontos az UV-rendszer optimális teljesítményéhez. A telepítéshez a következő szintek ajánlottak:

Vízminőség és ásványi anyagok	Level
Vas	< 0.3 ppm (0.3 mg/L)
Keménység*	< 7 gpg (120 mg/L)
Zavarosság	< 1 NTU
Mangán	< 0.05 ppm (0.05 mg/L)
Tanninok	< 0.1 ppm (0.1 mg/L)
UV-áteresztőképesség	> 75% (amennyiben az UVT < 75% úgy hívja fel viszonteladó partnerét vagy egy szakcéget)

* Ha a teljes keménység kisebb, mint 7 gpg, az UV-egységnek hatékonyan kell működnie, feltéve, hogy a kvarccsövet rendszeresen megtisztítják. Ha a teljes keménység meghaladja a 7 gpg-ot, a vizet lágyítani kell. Ha az Ön vízkémiai összetétele meghaladja a fent említett szintet, megfelelő előkezelés javasolt a vízproblémák kijavításához az UV rendszer telepítése előtt. Ezeket a vízminőségi paramétereket a helyi kereskedő vagy a legtöbb magán analitikai laboratórium ellenőrizheti. **Az UV-rendszer rendeltetésszerű működéséhez elengedhetetlen a megfelelő előkezelés!**

2.Fejezet

Általános információk



1.Ábra az UV berendezés összetevői

Szám	Leírás	Cikkszám	UV berendezés
1	UV izzó egység - Edzett üveg bevonatú UV izzó, amely biztosítja a hosszú élettartamot (9000 óra), GE 214 olvasztott kvarc csővel körülzárva.	VA09LU	Arros 9-IHS10 Arros 9-IHS12
		VA15LU	Arros 15-IHS10 Arros 15-IHS12 Arros 15-IHS22
		VA22LU	Arros 22-IHS22
2	UV izzó egység fejrész tömítőgyűrű	411173-R	Minden modell
3	Arros Vezérlő 100-240VAC/50/60Hz	VA-CTRL	Minden modell
4	Csatlakozó aljzat típusok az Arros Vezérlőhöz	260251-R	Arros 9-IHS10 Arros 9-IHS12 Arros 15-IHS10 Arros 15-IHS12 Arros 15-IHS22 Arros 22-IHS22
		260252-R	Arros 9-IHS10/2 Arros 9-IHS12/2 Arros 15-IHS10/2 Arros 15-IHS12/2 Arros 15-IHS22/2 Arros 22-IHS22/2
5	Rögzítőbilincs	420619-R	Minden modell
6	Csatorna csatlakozó tömítőgyűrű	411138-R	Minden modell

Szám	Leírás	Cikkszám	UV berendezés
7	Csatorna csatlakozó dugó	411111-R	Minden modell
8	Mechanikai szűrő	CMB-510-HF	Arros 9-IHS10 Arros 9-IHS12 Arros 15-IHS10 Arros 15-IHS12
		CMB-520-HF	Arros 15-IHS22 Arros 22-IHS22
9	Aktívszén szűrő	C2-02PB	Arros 9-IHS12 Arros 15-IHS12 Arros 15-IHS22 Arros 22-IHS22
10	Tömítőgyűrű	OR40-50W	Minden modell
11	Szerelőkulcs	WR40-50	Minden modell

3.Fejezet

Az UV berendezés telepítése

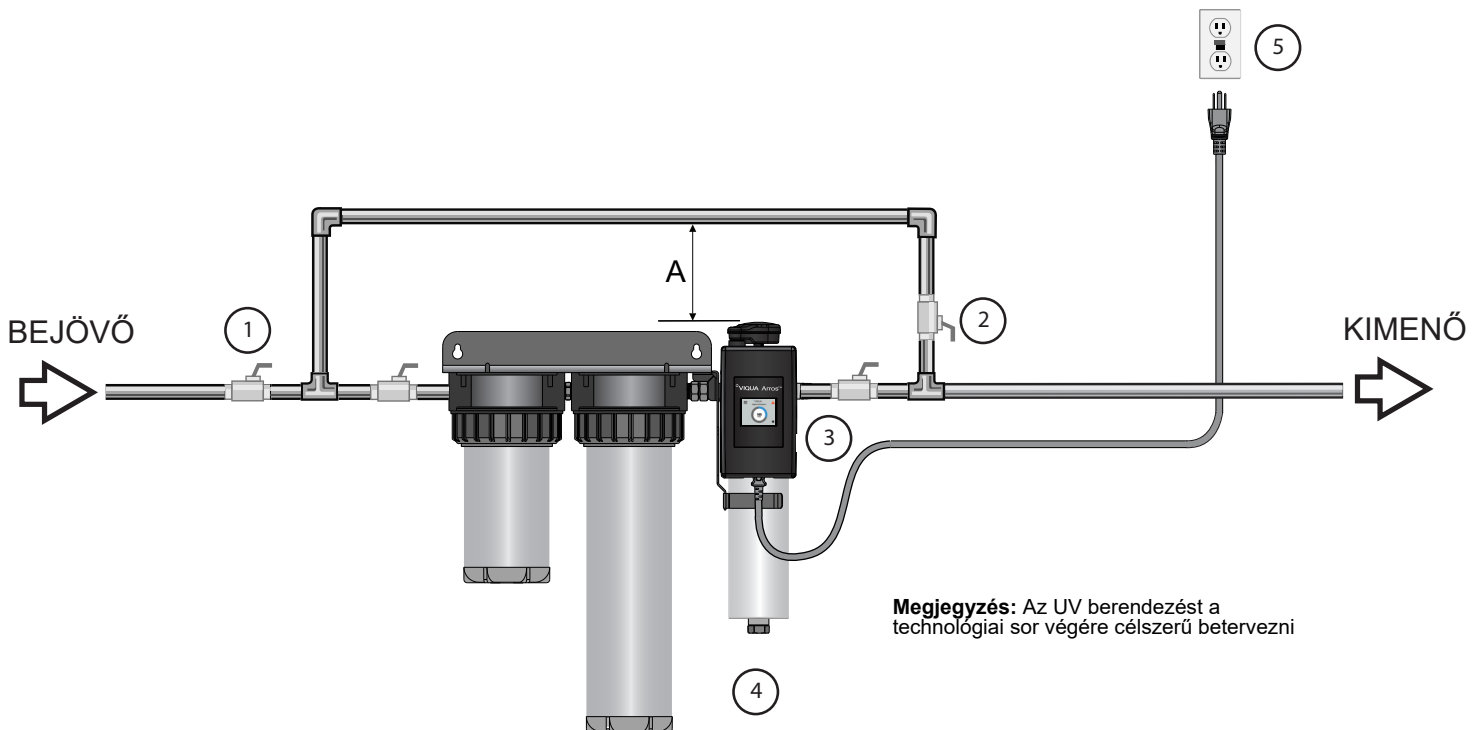
⚠ VIGYÁZAT



A vezérlőt minden esetben földzárlati áramköri megszakítóval (GFCI) ellátott aljzathoz kell csatlakoztatni. Győződjön meg róla, hogy a zöld földelővezeték megfelelően rögzítve legyen az UV kamrához.

3.1 Az UV berendezés telepítése

Megjegyzés: A bejövő ág megfordításához információt a [3.1 Szakasz](#) rész 4. pontjában talál.



2.Ábra UV berendezés

Szám	Leírás	Szám	Leírás
1	Bejövő ág elzáró szelep	4	Csatorna csatlakozó dugó
2	Opcionális bypass ág	5	Ügyfél által biztosított, földzárlati áramköri megszakítóval (GFCI) ellátott aljzat
3	UV berendezés		

A **Megjegyzés:** A Bypass ág és a berendezés között legalább 20 cm helyet hagyjon, hogy az UV izzó kényelmesen cserélhető legyen.

Az UV berendezés telepítése

Előfeltételek:

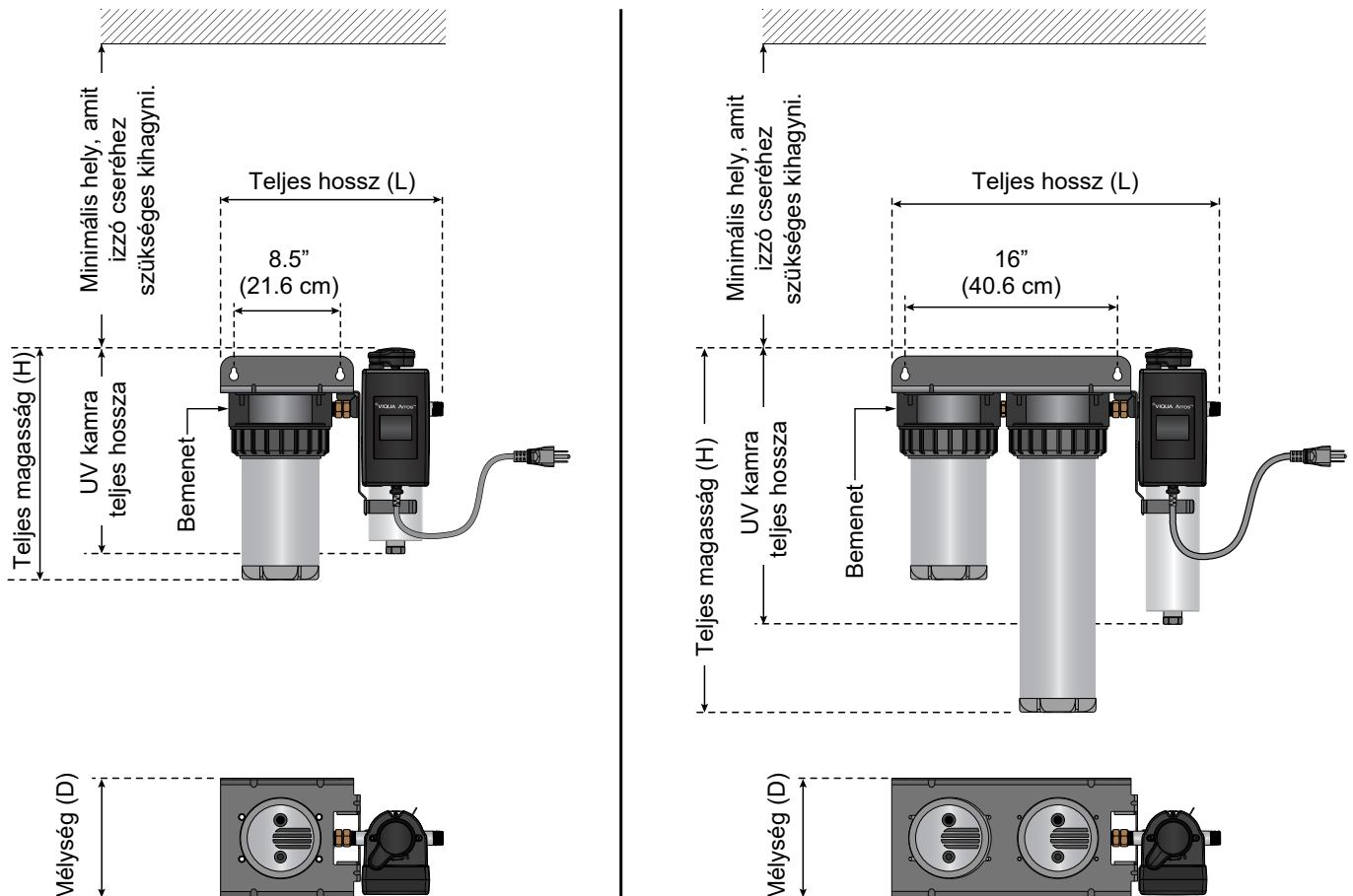
- Határozza meg az UV berendezés megfelelő, beltéri helyét. Lásd [2. Ábra](#).
- Biztosítson megfelelő távolságot az UV kamra és a bypass ág között, hogy kényelmesen cserélhető legyen az izzó.
- Győződjön meg róla, hogy elzárta a bejövő vizet és nyomásmentesítette a csöveket, vezetékeket.
- Az UV berendezést a mellékelt konzol segítségével szerelje fel.
- A csomagban található csavarok fához való rögzítéshez alkalmasak.

Megjegyzés: Más anyagokhoz való rögzítéshez alternatív szerszámok és alkatrészek beszerzése szükséges.

- Építse ki a szükséges vízvezeték csatlakozást. Lásd [2. Ábra](#).

Folyamat:

1. A [2. Ábra](#) egy tipikus UV berendezés bekötését és a bekötéshez szükséges alkatrészeket mutatja be. Egy elkerülő, bypass ág beépítése javasolt, hogy a berendezés kiszakaszolható legyen javítások és karbantartások idejére. Ebben az esetben ügyeljen rá, hogy a kiszakaszolás idejére kiegészítő fertőtlenítés szükséges a rendszerbe, ha vízelvétel történik. Valamint, mivel az adott szakaszon KEZELETLEN vízelvétel történik, mindenképp fel kell címkézni az elvételi pontot, hogy "EMBERI FOGYASZTÁSRA NEM ALKALMAS" a kijövő víz mindaddig, amíg az UV berendezés újra beüzemelésre nem kerül. További információk a [3.2 szakaszban](#). Amennyiben az UV berendezés nem üzemel, úgy a vizet elfogyasztás előtt 20 percig forralni kell.
2. Válassza ki az UV berendezés és a szerelvények helyét. Mivel földzárlati áramköri megszakító (GFCI) beépítése szükséges, ennek meglétét minden esetben ellenőrizni kell telepítés előtt. Szereléskor hagyjon elég helyet, hogy az UV izzót ki tudja cserélni (általában elég ha a kamrával megegyező helyet hagy ki).



3. Ábra - Az UV berendezés telepítése

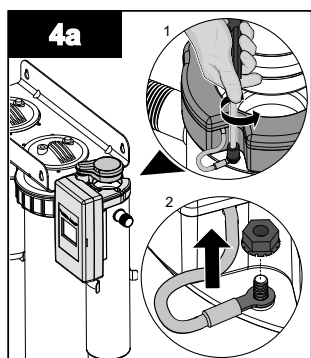
3. Rögzítse az UV berendezést a mellékelt fali konzol segítségével. A csatlakoztatáshoz többféle csatlakozó is használható.

Megjegyzés: NE forrassa a csatlakozásokat, mert az tönkretelheti a tömítőgyűrűket.

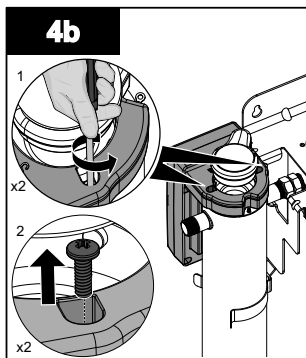
4. Bejövő és kimenő ág felcserélése.

Megjegyzés: Ha nincs szükség az UV rendszer csatlakozóinak felcserélésére, akkor hagyja ki ezt a lépést és folytassa az 5. lépéssel.

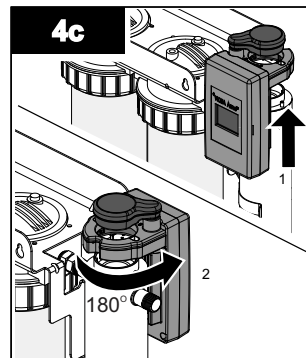
Gyárilag a berendezés bal oldalán található a bemenő ág, ha a telepítéshez ennek felcserélése szükséges, ez az alábbi módon kivitelezhető:



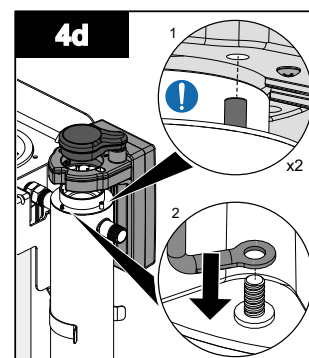
- Távolítsa el az UV rendszer hátoldalán található záróanyát.



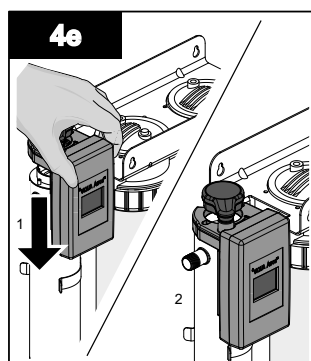
- Távolítsa el a két Phillips csavart, amelyek a vezérlőegységet az UV kamrához rögzítik.



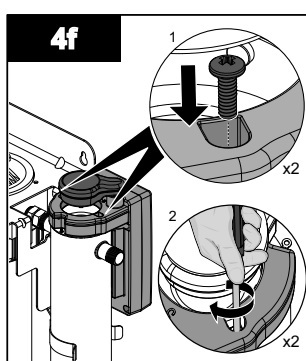
- Húzza le a vezérlőt az UV kamráról, és forgassa el 180 fokkal.



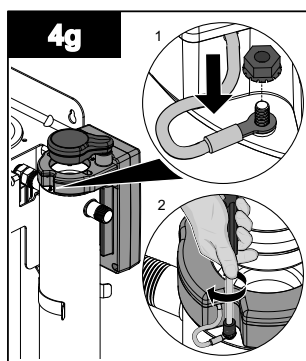
- Igazítsa a vezérlő rögzítő furatait az UV kamra hegesztett #10-es csapjaihoz, és helyezze vissza a földelővezeték a menetes csapra.



- Nyomja határozottan a vezérlőt az UV kamrára.

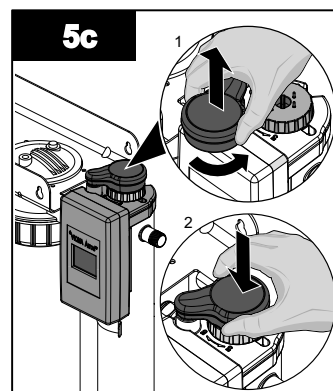
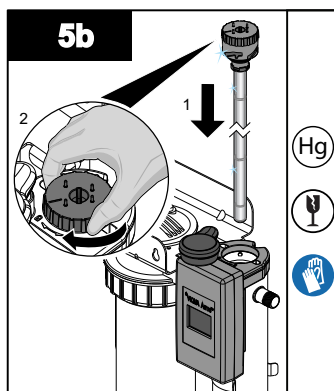
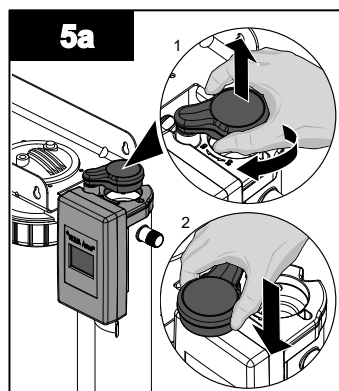


- Szerelje vissza a rögzítőcsavarokat, hogy biztosan rögzítse a vezérlőt az UV kamrához.



- Húzza meg a záróanyát a földelő vezeték rögzítéséhez.

5. Helyezze be az UV izzóegységet az UV kamrába. Csavarja az UV izzóegységet, amíg teljesen a helyére nem kerül, majd forgassa el a lámpacsatlakozót, helyezze a lámpa tetejére, és nyomja le, amíg a lámpa tűskéi teljesen be nem illeszkednek a lámpacsatlakozóba.



6. Miután minden vízvezeték csatlakozás elkészült, lassan nyissa meg a vízellátást, és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás. A szivárgás legvalószínűbb oka a tömítéseknel jelentkezhet az UV lámpaegységben vagy a leeresztő dugónál. A megoldáshoz zárja el a vizet, és engedje le az UV kamrát. Szükség szerint távolítsa el az UV izzóegységet vagy a leeresztő dugót, majd törölje meg az O-gyűrűket és a meneteket. Tisztítsa meg és szerelje vissza. Miután meggyőződött arról, hogy nincs szivárgás, csatlakoztassa a rendszert a földzárlati megszakítóhoz, és ellenőrizze a vezérlőt, hogy a rendszer megfelelően működik-e. A vezérlő kijelzője elkezd világítani.

Megjegyzések: 1) Használjon villáskulcsot a leeresztő dugó meghúzásához. NE húzza túl.

2) A leeresztő dugó normális esetben kattánó hangot ad ki a beszerelés során.

7. Hagyja, hogy a víz néhány percig folyjon, hogy eltávolítsa az UV kamrában lévő levegőt vagy port.

Megjegyzés: Ha nincs vízáramlás, az UV kamrában lévő víz felmelegszik. Ennek orvoslására engedjen hideg vizet a ház bármely csapján egy percig, hogy kimossa a meleg vizet.

8. Miután meggyőződött arról, hogy nincs szivárgás, csatlakoztassa a rendszert a földzárlati megszakítóhoz, és ellenőrizze a vezérlőt, hogy a rendszer megfelelően működik-e. A vezérlő kijelzője elkezd világítani.

Megjegyzés: NE nézzen közvetlenül a világító UV izzóegységbe.

3.2 A berendezés tisztítása

⚠ VIGYÁZAT



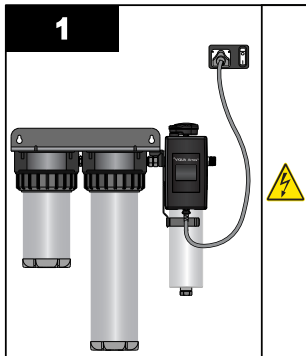
A szűrőházak nehezen lesznek.

Előfeltételek:

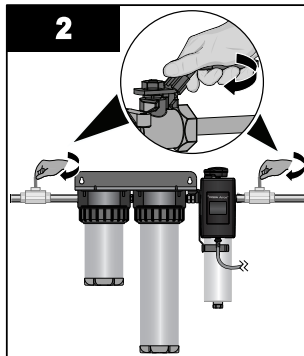
- A szűrőházak visszahelyezésekor bőségesen vigyen fel kenőanyagot az O-gyűrűre.

Elengedhetetlen, hogy az UV rendszert követően található teljes elosztórendszert kémiai úton megtisztítsák annak érdekében, hogy a vízvezetékrendszer mentes legyen bármilyen szennyeződéstől. A tisztítási folyamatot közvetlenül az UV egység telepítése után kell elvégezni, és minden alkalommal meg kell ismételni, amikor az UV rendszer karbantartás miatt leáll, áramtalanított állapotban van, vagy bármilyen okból nem működik.

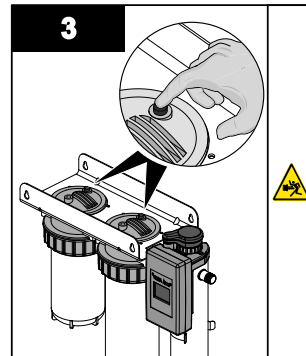
Az alábbiakban található az eljárás a vízvezetékrendszer fertőtlenítésére:



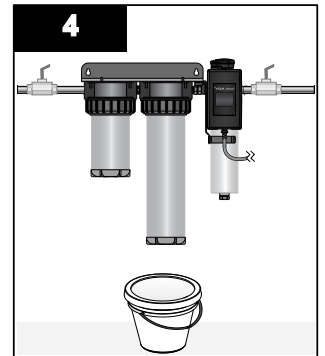
- Biztosítsa, hogy az UV rendszer a teljes tisztítási folyamat alatt bekapcsolva maradjon.



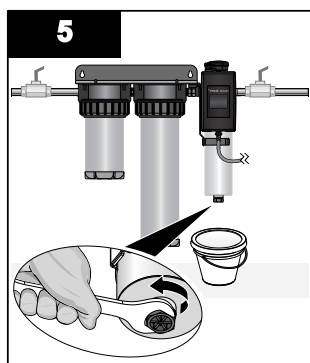
- Zárja el a vízellátást.
- Zárjon be minden csapot.



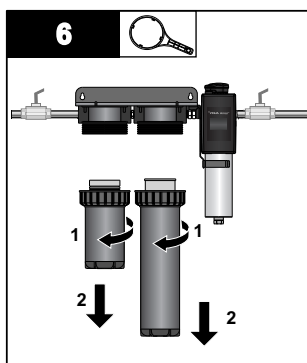
- Nyomja meg a nyomásgombot a patronokból történő nyomás kiengedéséhez.



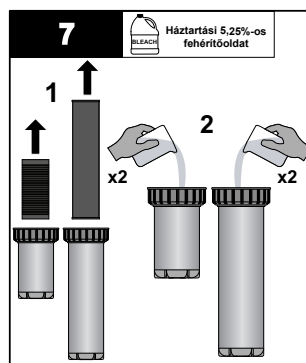
- Távolítsa el a tartály alján lévő leeresztő dugót, és helyezzen egy vödört a víz felfogásához.
- Szerelje vissza a leeresztő dugót.



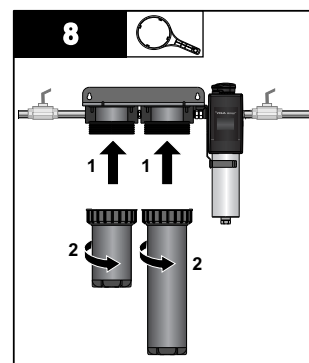
- Engedje ki a leeresztő dugót az UV kamra alján, és helyezzen egy vödört a víz felfogásához.
- Húzza meg a leeresztő dugót villáskulccsal. NE húzza túl.
Megjegyzés: A leeresztő dugó normál esetben kattánó hangot ad ki a beszerelés során.



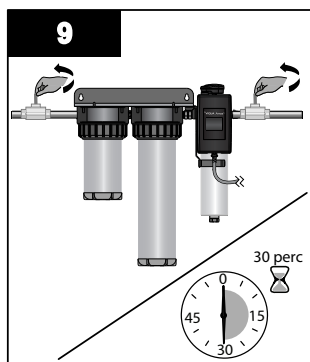
- Távolítsa el a tartályházakat a tartálykulcs segítségével.



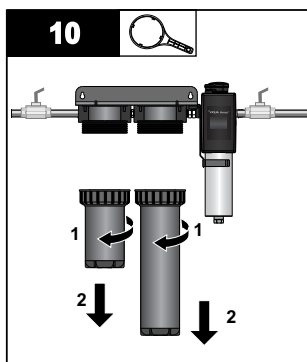
- Távolítsa el a szűrőbetéteket és öntsön 2 csésze háztartási fehérítőt a szűrőházba.
Megjegyzés: NE használjon hidrogén-peroxidot.



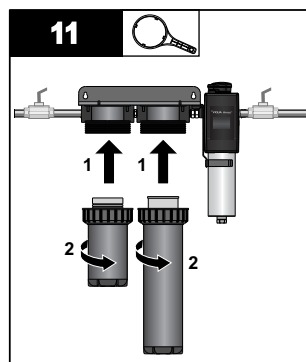
- Szerelje vissza a szűrőházakat.



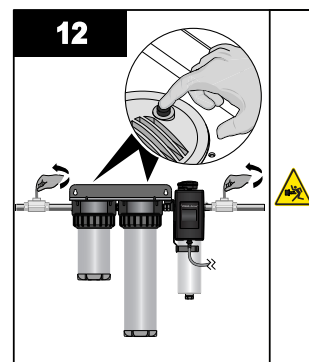
- Nyissa meg az összes csapot, és először engedje meg a hideg vizet, majd (ha elérhető) a meleg vizet, amíg a fehérítő szaga nem érződik.
- Zárjon be minden csapot, és hagyja a fehérítőt 30 percig a vízvezetékben.



- Zárja el a vízellátást.
- Távolítsa el mindkét házat.



- Szerelje vissza a szűrőházakat és a betéteket.



- Öblítse át az összes vízkimenetet, amíg a fehérítő szaga teljesen el nem tűnik (legalább 5 percig)
- Nyomja meg a légtelenítő gombot, hogy kiszorítsa a levegőt és befejezze a tisztítási folyamatot.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
- Javítson ki minden észlelt szivárgást.

Megjegyzés:

1) A klór (fehérítő) hozzáadása egy olyan melegváltartályhoz, amelyet korábban kezeletlen nyers vízzel tápláltak, és amely magas szintű szennyeződések tartalmazott (vas, mangán, kén-hidrogén, szerves anyagok stb.), ezen szennyeződések oxidációját eredményezi, és ismételt öblítést tehet szükségessé a melegváltartály esetében. Ezt a helyzetet külön kell kezelni a beüzemelési eljárás során minden olyan kondicionáló esetében, amely az UV egység előkezelésének részét képezheti.

2) A fenti tisztítási eljárás során jelentős mennyiségű klór maradvány keletkezik, amely messze meghaladja a városi klórozott vízben általában jelen lévő 0,5–1,0 mg/L értéket, és eléri a 50 mg/L minimális klórkonzentrációt, amelyet javasolt a szennyezett elosztórendszerek tisztítására. Ne fogyasszon vizet, amíg a teljes rendszert át nem öblítették.

4.Fejezet Karbantartás

⚠ FIGYELEM



- Mindig válassza le az áramellátást, mielőtt bármilyen munkát végezne az UV rendszeren.
- Mindig zárja el a vízáramlást, és engedje le a víznyomást karbantartás előtt.
- Rendszeresen ellenőrizze az UV rendszert, hogy meggyőződjön arról, hogy az áramellátás jelzőfényei világítanak, és nincsenek riasztások.
- Cserélje ki az UV izzóegységet évente, a vezérlő figyelmeztetése alapján, jellemzően 1 év vagy 9000 üzemóra után.
- Mindig engedje le az UV kamrát, ha huzamosabb ideig nem lesz használva, vagy ha a berendezést fagyásnak kitett területen hagyja.

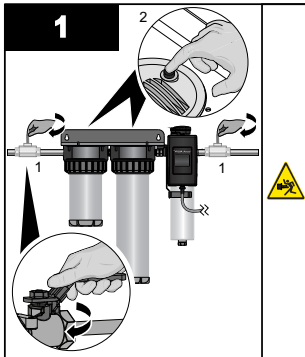
4.1 Az UV egység eltávolítása és cseréje

MEGJEGYZÉSEK

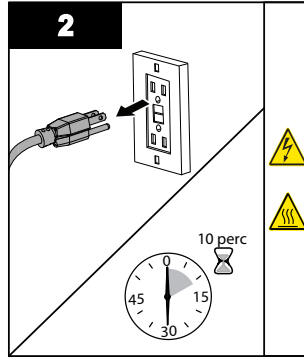
- Az izzó ártalmatlanításával kapcsolatban mindenképp tájékozódjon a helyi előírásokról.
- NE használjon vizet az UV izzóegység cseréje során.

Az UV izzóegység cseréje gyors és egyszerű folyamat, amely nem igényel speciális szerszámokat. Az UV izzóegységet 9000 óra folyamatos működés (megközelítőleg egy év) után ki kell cserélni a megfelelő teljesítmény biztosítása érdekében.

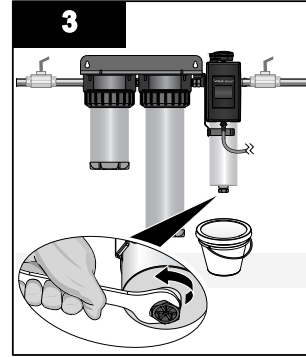
Folyamat:



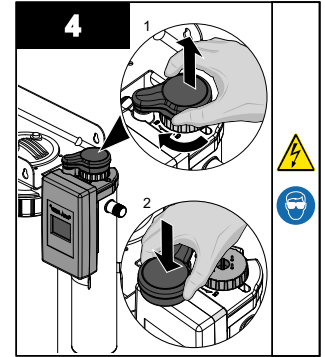
- Zárja el a vízellátást.
- Zárja be az összes csapot.
- Nyomja meg a nyomógombot, hogy kiengedje a nyomást a patronokból.



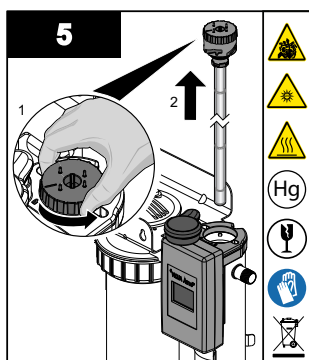
- Húzza ki a fő áramforrást, és hagyja a készüléket 10 percig hűlni.



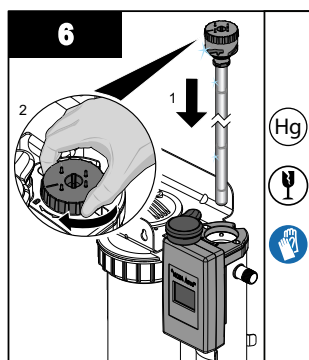
- Lazítsa meg az UV kamra alján lévő leeresztő dugót, és helyezzen egy vödört a víz felfogásához.



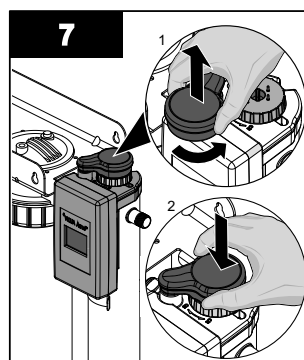
- A lámpacsatlakozó eltávolításához az UV lámpaegységről húzza a lámpacsatlakozót egyenesen felfelé, amíg a tűskefogalatok le nem válnak az UV lámpaegység tűskéiről.
- Forgassa a lámpacsatlakozót az óramutató járásával megegyező irányba, amíg ütközésig nem ér. Ezután nyomja le, hogy rögzítse a karbantartási pozícióban.



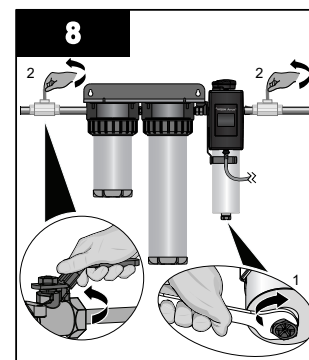
- Az UV izzóegység eltávolításához forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a lámpaegység ki nem szabadul a bajonett rögzítőfülekből.
- Óvatosan húzza ki az UV izzóegységet egyenesen az UV kamrából, ügyelve arra, hogy a lámpaegység ne érjen hozzá az UV kamrához.
- Mindig a műanyag lámpafejnél fogva tartsa az UV lámpaegységet.



- Helyezze be az új UV lámpaegységet teljesen az UV kamrába, majd forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a lámpaegység teljesen be nem illeszkedik, és igazodik a vezérlő tetején jelzett rögzítési pozícióhoz.



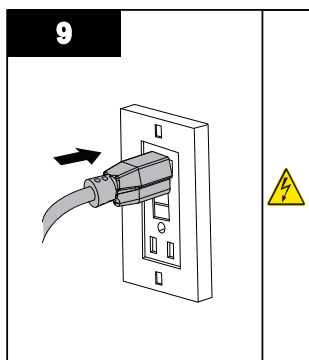
- Forgassa a lámpacsatlakozót az óramutató járásával ellentétes irányba a karbantartási pozícióból úgy, hogy a lámpacsatlakozó a UV izzóegység csatlakozótüskéi fölé kerüljön.
- Nyomja le, amíg a lámpacsatlakozó teljesen csatlakozik az UV izzóegység tüskéihez.



- Húzza meg a leeresztő dugót egy villáskulcs segítségével. NE húzza túl.

Megjegyzés: A leeresztő dugó felszerelés közben kattánó hangot adhat, ami normális.

- Nyissa meg az összes csapot, és kapcsolja be a vízellátást.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
- Javítson ki minden észlelt szivárgást.



- Állítsa vissza az áramellátást az UV rendszerre. Az UV lámpa időzítőjének most 365 napot kell mutatnia hátralévő időként.
- Hajtsa végre a tisztítást a [3.2 szakasz](#) szerint.

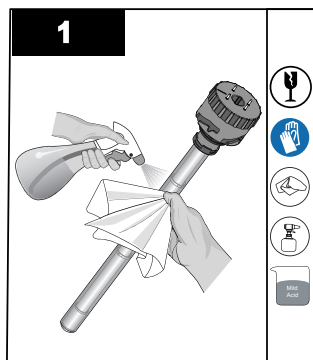
4.2 Az UV izzóegység kvarcburkolatának tisztítása

A vízben található ásványi anyagok lassan bevonatot képeznek a kvarcburkolaton. Ezt a bevonatot el kell távolítani, mivel csökkenti az UV fény mennyiségét, amely eléri a vizet, így rontja a teljesítményt. Ha a burkolat nem tisztítható, ki kell cserélni az UV izzóegységet.

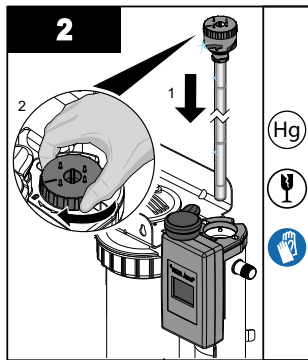
Előfeltételek:

- Zárja el a vízellátást, és ürítse ki az összes vezetéket.
- Csökkentse a nyomást az UV rendszerben.
- Távolítsa el az UV izzóegységet. Kövesse a [4.1 szakasz](#), 1-5 lépéseit.

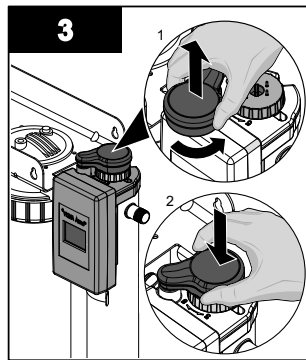
Folyamat:



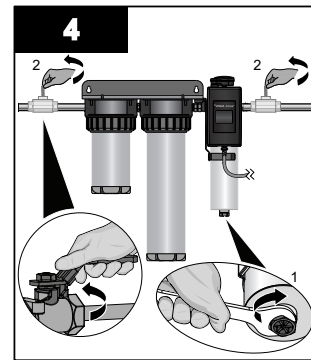
- Tisztítsa meg a kvarcburkolatot egy ruhával, amelyet ecetbe vagy más enyhe savba mártott, majd öblítse le vízzel.



- Helyezze be a megtisztított UV izzóegységet teljesen az UV kamrába, majd forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg az UV izzóegység teljesen be nem illeszkedik, és igazodik a vezérlő tetején jelzett rögzítési pozícióhoz.



- Forgassa a lámpacsatlakozót az óramutató járásával ellentétes irányba a karbantartási pozícióból úgy, hogy a lámpacsatlakozó az UV izzóegység csatlakozótüskéi fölé kerüljön.
- Nyomja le, amíg a lámpacsatlakozó teljesen csatlakozik az UV lámpaegység tüskéihez.



- Húzza meg a leeresztő dugót egy villáskulcs segítségével. NE húzza túl.

Megjegyzés: A leeresztő dugó felszerelés közben kattánó hangot adhat, ami normális.

- Nyissa meg az összes csapot, és kapcsolja be a vízellátást.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
- Javítson ki minden észlelt szivárgást.
- Végezze el a tisztítási eljárást a [3.2 szakasz](#) alapján.

4.3 Szűrőbetétek cseréje

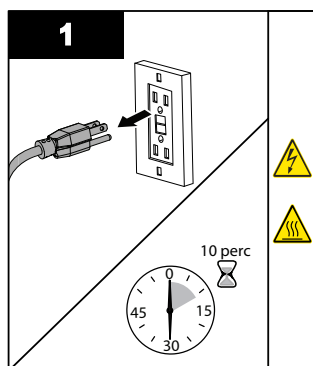
⚠ VIGYÁZAT



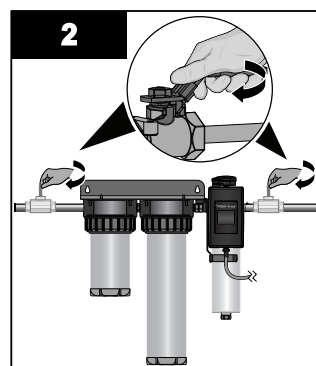
A vízzel teli szűrőházak nehezek lehetnek.

Javasolt a szűrőbetéteket rendszeresen cserélni, körülbelül évente 3-4 alkalommal, a vízminőségtől és a felhasználástól függően. A víznyomás fokozatos csökkenése a szűrőrendszer után azt jelzi, hogy az előszűrő patronok élettartamuk végéhez közelednek.

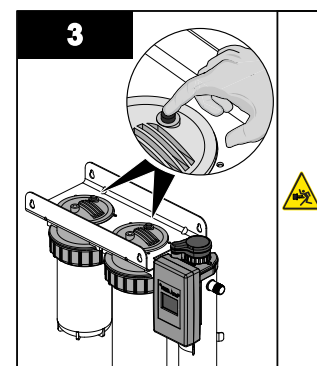
Folyamat:



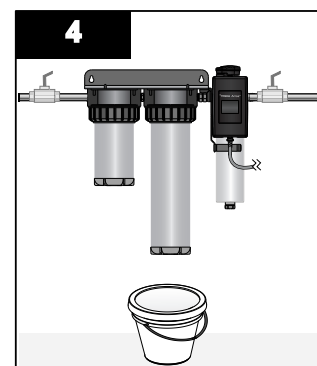
- Állítsa le a fő áramellátást, és hagyja a készüléket 10 percig hűlni.



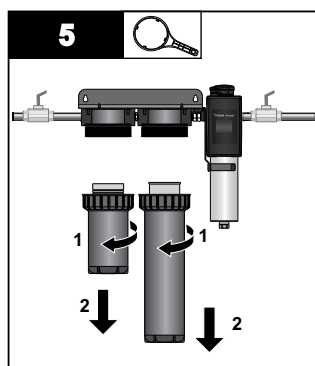
- Zárja el a vízellátást.
- Zárja el az összes csapot.



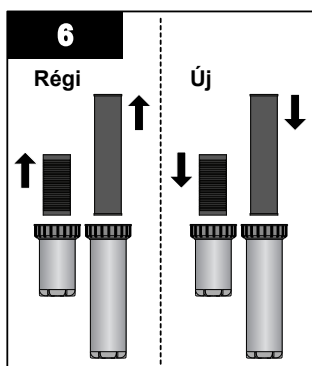
- Nyomja meg a nyomáskioldó gombot, hogy a szűrőházakból kiengedje a nyomást.



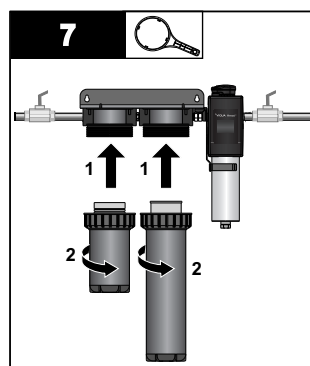
- Távolítsa el a szedőház alján található leeresztő dugót, és helyezzen alá egy vödört a víz felfogására.
- Szerelje vissza a leeresztő dugót.



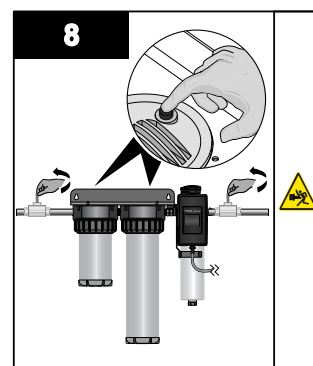
- Távolítsa el a szűrőház(ak)at a szűrőházkulcs segítségével.



- Távolítsa el és dobja ki a régi szűrőbetét(ek)et.
- Szerelje be az új szűrőbetét(ek)et.



- Szerelje vissza a szűrőház(ak)at.



- Nyisson meg egy csapot a rendszer után.
- Állítsa vissza az áramellátást, és kapcsolja be a vízellátást.
- Zárja el a rendszer utáni csapot.
- Nyomja meg a nyomáskioldó gombot a levegő kiengedéséhez.

5. Fejezet Üzemeltetés

⚠ FIGYELEM



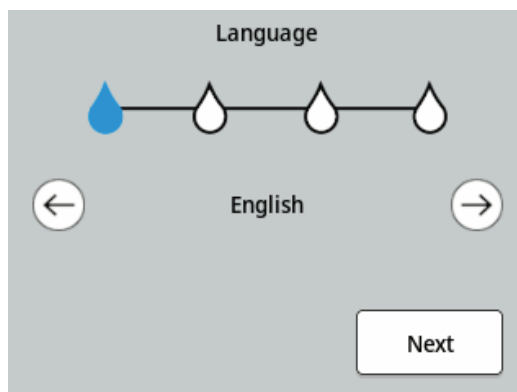
Az előrejelző figyelmeztető rendszert úgy tervezték, hogy optimális védelmet nyújtson a víz mikrobiológiai szennyeződése ellen. NE hagyja figyelmen kívül a figyelmeztető jeleket. Az optimális UV-teljesítmény biztosításának legjobb módja, ha a vizet rendszeresen mikrobiológiai vizsgálatoknak veti alá akkreditált laboratóriumok vagy más elismert vizsgálati ügynökség által.

5.1 Az UV berendezés üzemeltetése

Megjegyzés: A Firmware frissítések módosíthatják a felhasználói felületet és a folyamatok megjelenítési módját. Amennyiben szükséges, úgy tekintse meg az online használati útmutatót a legfrissebb információkért.

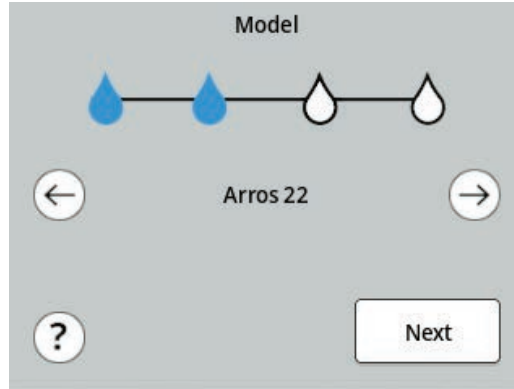
5.1.1 Indítási szekvencia

1. Az indítási folyamat során a vezérlő a következő képernyőkön halad végig:
(Használja a nyilakat a görgetéshez, és nyomja meg a <Next> gombot, amikor a megfelelő érték megjelenik.)
 - a. Nyelvválasztás: Angol, Francia, Spanyol, alapértelmezett beállítás az angol nyelv.



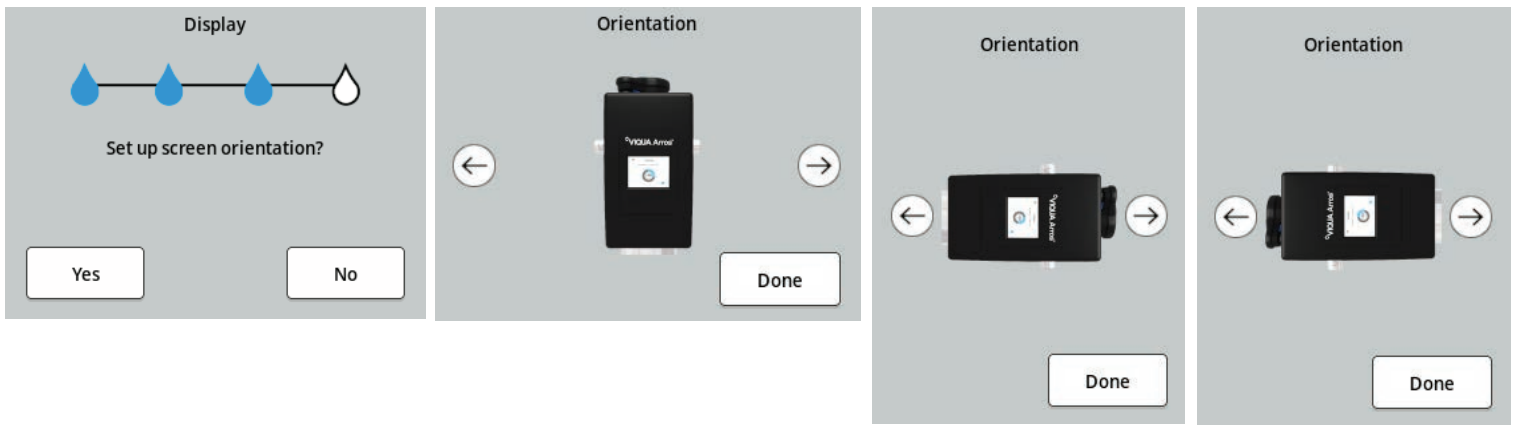
4. ábra Nyelvválasztás

- b. Modellválasztás: A ? ikonra nyomva kérhet tájékoztatást arról, hogy hol található a termékcímke és a modell.



5.ábra Modellválasztás

- c. Képernyő orientációjának beállítása: Nyomja meg a "No" gombot, hogy kihagyja ezt a lépést.



6.ábra Indítási szekvencia

- d. Termékrejestráció (Ajánlott): Olvassa be QR kódot, ami a www.trojantechnologies.com/register weboldalra irányítja, ahol el tudja végezni az online regisztrációt. Miután kész (vagy ha szeretné kihagyni a lépést), akkor nyomja meg a "Done" gombot.



7.ábra Termékrejestráció

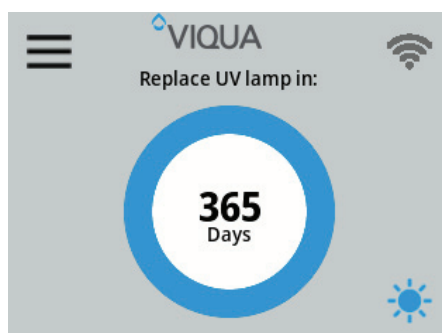
5.2 Főképernyő

1. A kezdőképernyőn megjelenik az izzó hátralevő élettartama és egy számláló, ami 365-ről számol vissza 0-ra.
2. A kezdőképernyőn megjelenik az izzó BE/KI felirat is.
3. Egy kisebb figyelmeztető riasztással jelzi a rendszer, ha az izzó élettartama eléri a 30 napot illetve később ugyanezt a riasztást megismétli a rendszer, ha az izzó élettartama 14 napra csökken.

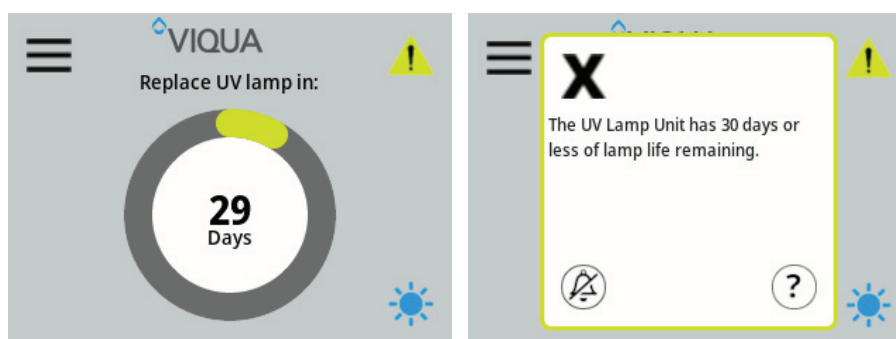
4. A Egy erőteljesebb riasztással jelzi a rendszer, ha az izzó élettartama eléri a 0 napot.

Megjegyzés: 1) Az UV berendezés wifi funkciója csak firmware-frissítésekre használható (5.5 szakasz) és nem képes a rendszer állapotának kijelzésére vagy bármilyen nemű vezérlésére.

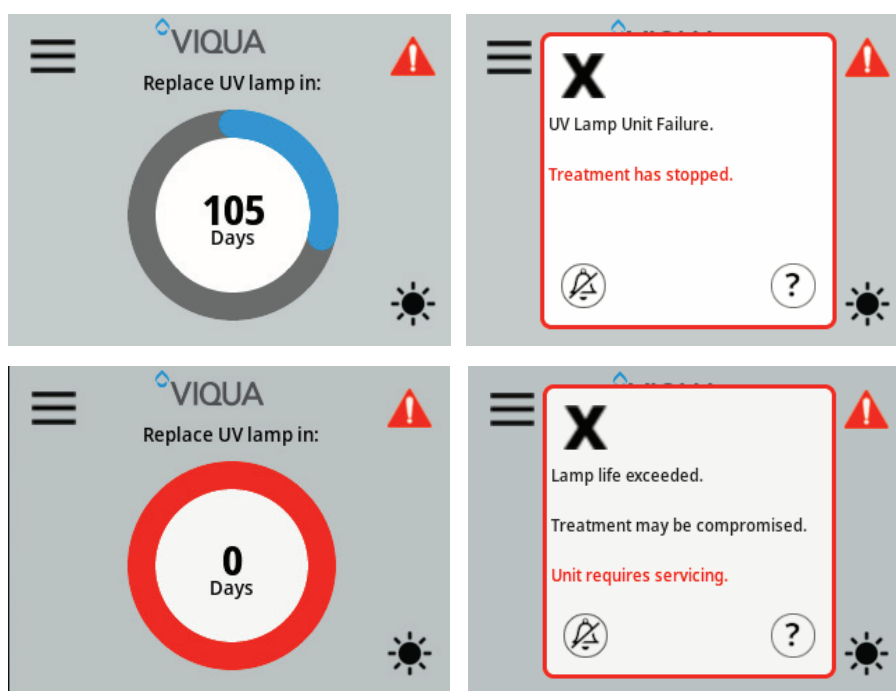
2) Amennyiben nem eredeti VIQUA izzóegységet használ, úgy a berendezés folyamatosan riasztani fog egészen addig, amíg eredeti VIQUA izzóegységet nem helyez a berendezésbe. Utángyártott alkatrészekkel nem üzemeltethető a rendszer!



Izzóegység működés közben



Kiseb riasztások

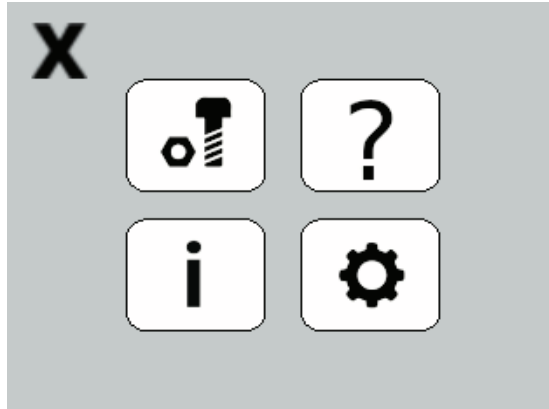


Súlyos riasztás/Lejárt izzó élettartam

8.ábra Főképernyő

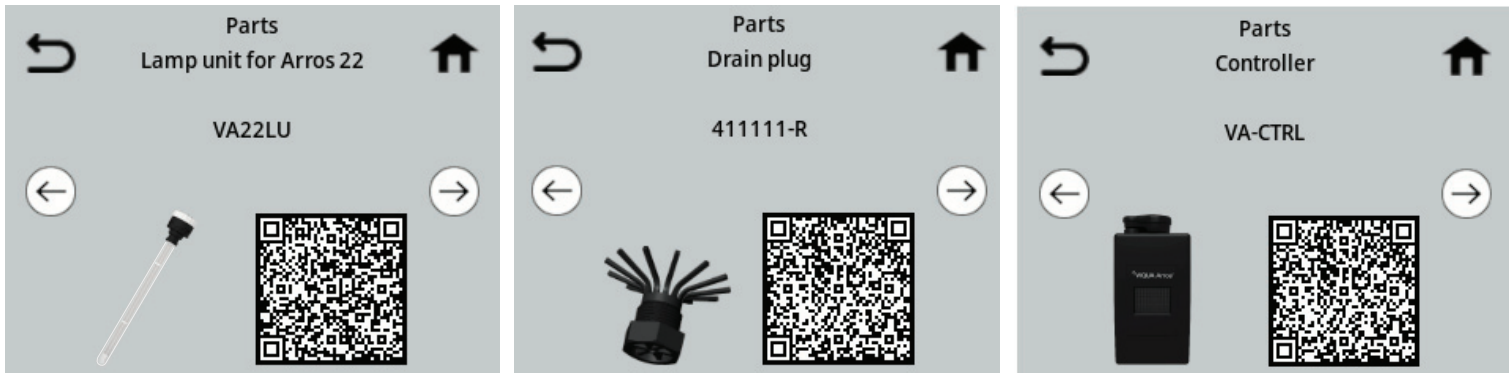
5.3 Főmenü

1. A kezdőképernyőn nyomja be a bal felső sarokban található  ikont, amellyel belép a főmenübe.
2. A főmenüben négy almenü közül választhat:



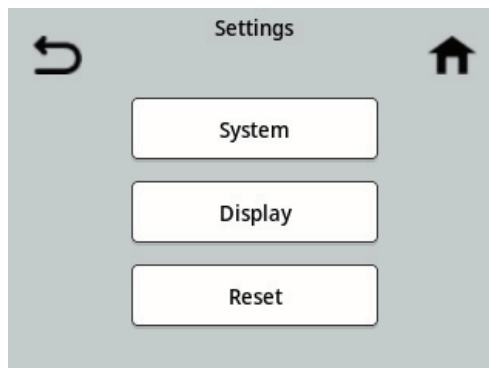
9.ábra Főmenü

- a. Egy alkatrészek menü, ahol a cserealkatrészek kódjai találhatók.



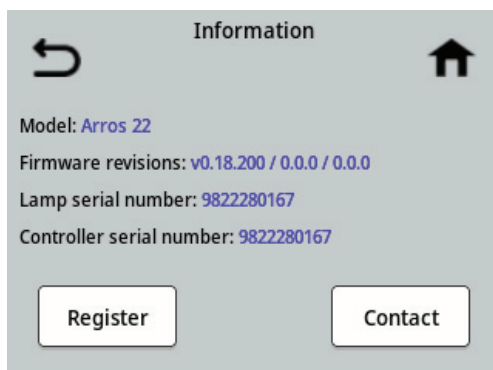
10.ábra Alkatrészek menü

- b. Egy beállítások menü, ahol olyan rendszerbeállítások találhatók, mint például a rendszer modellszáma, kijelző és állapotjelző gyűrű fényerő beállítások, tájolás beállítása, nyelvválasztás, képernyővédő idejének módosítása vagy a Reset funkció, ami visszaállít minden beállítást az alapértelmezett értékekre.



11.ábra Beállítások menü

- c. Információs menü, ahol a firmware verzió, modellszám és sorozatszámok találhatók.



12.ábra Információs menü

- d. Kapcsolat menü, ahol a kereskedővel, viszonteladóval kapcsolatos információk és elérhetőségek találhatók.



13.ábra Kapcsolat menü

5.4 Állapotjelző gyűrű

Az izzóegység felső részén található egy állapotjelző gyűrű, amely visszajelzést ad a berendezés működéséről. Normál működés esetén (nincs hiba, működik az izzó) a gyűrű kéken világít, kisebb riasztásnál (izzó élettartama kevesebb, mint 30 nap) a gyűrű sárgán világít, súlyos riasztás esetén a gyűrű pirosan világít.



14.ábra Állapotjelző gyűrű színek

5.5 Firmware frissítések

Rendszeres időközönként firmware-frissítések érkeznek a berendezés vezérlőegységére, melyek növelik a teljesítményt illetve új funkciókat is implementálhatnak a rendszerbe. Az új firmware telefon vagy tablet segítségével tölthető fel a vezérlőre.

Olvassa be az alábbi QR kódok valamelyikét mobileszközén a VIQUA applikáció telepítéséhez:



15. ábra iOS eszközök



16. ábra Android eszközök

További információk az alábbi weboldalon: www.trojantechnologies.com.

6. Fejezet Hibaelhárítás

Hibaüzenet	Leírás	Lehetséges okok	Hibaelhárítás
UV Lamp Unit Failure.	UV izzóegység meghibásodás. A vízkezelés leállt.	- UV izzó egység csatlakozás. - UV izzó egység hibás.	- Áramtalanítsa az UV berendezést. - Ellenőrizze az izzó egység csatlakozását. - Helyezze áram alá a berendezést. - Amennyiben a hiba továbbra is fennáll, cserélje ki az izzó egységet a 4.1. szakasz szerint.
Némítás: A hibára figyelmeztető hangjelzés 24 órára elnémítható, legfeljebb 7 alkalommal.			
Controller Failure.	Vezérlő meghibásodás. A vezérlő szervizelést igényel. A vízkezelés leállt.	- Nem megfelelő áramellátás. - Instabil áramellátás. - Áramellátási csatlakozási hiba. - Vezérlő meghibásodása.	- Áramtalanítsa az UV berendezést. - Győződjön meg róla, hogy az áramellátás megfelelő és megfelel a vezérlő üzemi követelményeinek. - Helyezze áram alá a berendezést. - Amennyiben a megfelelő áramellátás esetén is előjön a hibajelenség, úgy a vezérlőt cserélni kell.
Némítás: A hibára figyelmeztető hangjelzés 24 órára elnémítható, legfeljebb 7 alkalommal.			
Over temperature	Túlmelegedés érzékelhető. A vízkezelés leállt.	- Helyiség hőmérséklete túl magas - A berendezés túl közel van egy hőforráshoz. - Nincs víz a rendszerben. - A vízhőfok túl magas.	- Várja meg amíg az UV berendezés lehűl. - Lehűlés után a berendezés automatikusan elindul. - Ha a hiba ismétlődik, ellenőrizze és távolítsa el a berendezés közelében levő hőforrást. - Győződjön meg arról, hogy a helyiség hőmérséklete nem haladja meg a berendezés hőmérsékleti határát. - Ha a hiba ismétlődik, ellenőrizze, hogy van-e víz a berendezésben. - Győződjön meg arról, hogy a vízhőmérséklet nem haladja meg a berendezés hőmérsékleti határát.
Némítás: A hibára figyelmeztető hangjelzés 24 órára elnémítható, legfeljebb 7 alkalommal.			
Lamp Life Exceeded	Az izzó élettartama lejárt. A vízkezelés nem megfelelő. A berendezés szervizelést igényel.	Az izzó élettartama lejárt.	Cserélje ki az UV izzó egységet a 4.1 szakasz leírásának megfelelően.
Némítás: A hibára figyelmeztető hangjelzés 24 órára elnémítható, legfeljebb 4 alkalommal.			
Lamp Data Fault	Izzóadat-hiba. Izzó üzemi adatok nem érhetők el. A vízkezelés nem megfelelő.	- UV izzó egység csatlakozás. - UV izzó egység meghibásodás.	- Áramtalanítsa az UV berendezést. - Ellenőrizze az izzó csatlakozását. - Helyezze áram alá a berendezést. - Ha a hiba ismétlődik, cserélje ki az UV izzó egységet a 4.1 szakasz leírásának megfelelően.
Némítás: A hibára figyelmeztető hangjelzés 24 órára elnémítható, legfeljebb 4 alkalommal.			

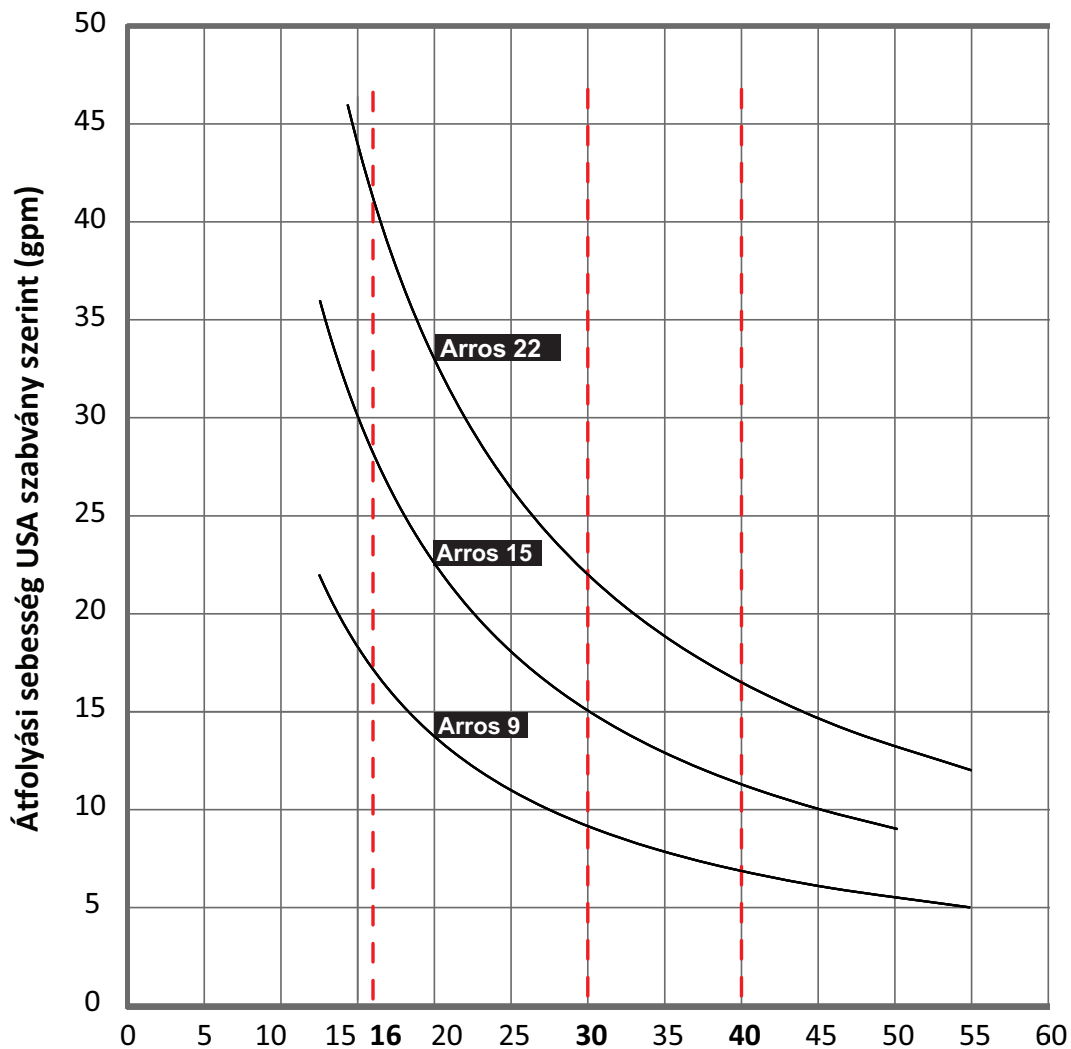
Riasztás	Leírás	Lehetséges okok	Hibaelhárítás
Lamp Life - 30 Days	Az UV izzóegység élettartama 30 nap vagy kevesebb	Az UV izzóegység élettartama kevesebb, mint egy hónap.	Cserélje ki az UV izzó egységet a 4.1 szakasz leírásának megfelelően.
	Némítás: Ha az UV izzó egység hátralévő üzemideje 31 nap alá csökken, a hangjelzés 14 napra elnémítható, legfeljebb 2 alkalommal.		
Lamp Life - 14 Days	Az UV izzóegység élettartama 14 nap vagy kevesebb	Az UV izzóegység élettartama kevesebb, mint két hét.	Cserélje ki az UV izzó egységet a 4.1 szakasz leírásának megfelelően.
	Némítás: Ha az UV izzó egység hátralévő üzemideje 15 nap alá csökken, a hangjelzés 7 napra elnémítható, legfeljebb 2 alkalommal.		
Reminder	Ellenőrizze az előszűrőket és cserélje a szűrőbetéteket	A vízminőség és a berendezés használatának függvényében ajánlott a szűrőbetétek periodikus cseréje.	

Tünet	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Nincs áram	A GFCI és/vagy az áramköri megszakító leoldott	Állítsa vissza a GFCI-t és/vagy az áramköri megszakítót.
	Átmeneti feszültségglökés elnyomó (TVSS) sérült	Cserélje ki az átmeneti feszültségglökés elnyomót (TVSS).
	A vezérlő meghibásodott	Cserélje ki a vezérlőt, és használjon TVSS-t.
A GFCI vagy az áramköri megszakító folyamatosan leold	A lámpa és a lámpa csatlakozó közötti kapcsolat nedves	Tisztítsa meg és szárítsa meg a lámpa és a csatlakozó körüli területet, ellenőrizze a készüléket szivárgás vagy páralecsapódás szempontjából.
	Rövidzárlat az elektromos egységben	Cserélje ki a vezérlőt.
Szivárgás a be és kimenetnél	A menetes csőszervevények szivárognak	Tisztítsa meg a meneteket, tömítse újra Teflon szalaggal és húzza meg újra a csatlakozásokat.
Szivárgás az UV kamra környékéről	Kondenzáció hideg UV kamrán (lassú felhalmozódás)	Csökkentse a páratartalmat, vagy helyezze át a rendszert.
	O-gyűrűk sérültek, elhasználódtak, helytelenül lettek felszerelve	Ellenőrizze az O-gyűrűket, és cserélje ki amelyek sérültek.
	Az UV izzóegység nincs megfelelően beszerelve	Húzza meg a lámpaegységet, és győződjön meg róla, hogy teljesen be van helyezve a vezérlő rögzítő szerkezetébe.
Riasztás	Nézze meg a riasztásokkal kapcsolatos szakaszt (6. szakasz)	Kövesse a riasztás menü sugójának utasításait.
Rendszer működik, de a víztesztet baktériumfertőzést jeleznek	A rendszer utáni berendezések a kórokozók szaporodási helyei	Győződjön meg arról, hogy az UV az utolsó vízkezelési lépés.
	Kórokozók találhatók a csővezetékben	Fertőtlenítsa a csöveket klórral, a 3.2-es szakaszban leírtak szerint.
	Rekontamináció vakcsőszakaszokból	Távolítsa el a vakcsőszakaszokat, majd fertőtlenítsa a csöveket klórral (3.2-es szakasz)
Nyomáscsökkenés	Előszűrő eltömődése	Cserélje ki a szűrőpatront megfelelő 5 mikronos szűrőre. Megjegyzés: Ellenőrizze a vízforrás nyomását, mivel az ingadozások hatással lehetnek rá.
	Áramlásszabályzó	Az áramlásszabályzó közel maximális áramlásnál nyomáscsökkenést okozhat.
Magas baktériumszám	Az UV lámpa kvarcburkolata koszos vagy foltos	Tisztítsa meg a kvarcburkolatot, és szüntesse meg a szennyezés forrását (pl. vízlágyítást használjon). (4.2-es szakaszra)
	A bemenő víz minősége megváltozott	Vizsgáltsa meg a forrásvizet, hogy az megfelel-e a rendszer előírásainak.
	Újraszennyeződés a vízvezetékben	Az UV utáni vízáramot klórral kell fertőtleníteni, hogy baktériummentes elosztórendszer biztosítható legyen (3.2-es szakasz).
	Előszűrő átengedése	Vizsgáltsa meg a víz zavarosságát, és szükség esetén alkalmazzon több lépcsős szűrést (pl. 20 mikronos, majd 5 mikronos szűrőt az UV előtt).
Meleg kifolyó víz	Ritka vízhasználat	Folyassa a vizet, amíg vissza nem áll a környezeti hőmérsékletre.
Tejszerű víz megjelenése	Levegő a vízvezetékben	Folyassa a vizet, amíg a levegő el nem távozik.
Vízszivárgás a rendszerből	O-gyűrű hiba a lámpa vagy a leeresztő dugó környékén	Ellenőrizze az O-gyűrű állapotát, tisztítsa meg, kenje meg, és szerelje vissza. Szükség esetén cserélje ki.
	Kondenzáció magas páratartalom miatt	Ellenőrizze a rendszer helyét, és csökkentse a páratartalmat.
	Nem megfelelő bemeneti/kimeneti csatlakozások	Ellenőrizze a meneteket, tömítse újra Teflon szalaggal, és húzza meg megfelelően.
A rendszer időszakos leállása	Megszakított vezérlő működés	Ellenőrizze, hogy a rendszer külön áramkörre van-e telepítve, mivel más eszközök (pl. szivattyú vagy hűtőszekrény) elvonhatják az áramot. Az UV rendszert ne kapcsolja olyan áramkörre, amely egy fénykapcsolóhoz van kötve.

Symptom	Possible Cause	Possible Solution
Lámpahiba riasztás új lámpánál	Laza kapcsolat a lámpa és a csatlakozó között	Húzza le a lámpát a csatlakozóról, majd csatlakoztassa újra, és győződjön meg arról, hogy szoros az illeszkedés.
	Pára vagy nedvesség a csatlakozóban	Zárja ki a nedvesség lehetőségét a csatlakozóban és/vagy a lámpa érintkezőinél.
Szivárgás az előszűrőknél	O-gyűrű hibája (sérült vagy helytelen telepítés)	Vegye ki a szűrőházat, tisztítsa meg az O-gyűrűt és a meneteket. Győződjön meg róla, hogy az O-gyűrű megfelelően van behelyezve, majd szerelje vissza.
	A szűrőbetét nincs középen	Vegye ki a szűrőházat, ellenőrizze a szűrőbetétet sérülésre, majd állítsa középre és szerelje vissza a szűrőt.

7.Fejezet Gyártói Dózis-Áramlási Diagram

UV dózis görbék 95% UVT mellett, a lámpa élettartamának végén (EOL)



UV dózis (FLUENCIA) (mJ/cm²)

Megjegyzés: A dózis a lámpa élettartamának végén (EOL) 95% UVT alapján került meghatározásra.

1966-os amerikai közegészségügyi szabvány

Gyártói szabvány

NSF/EPA szabvány

Megjegyzés: Nem teljesítményszertelt vagy NSF által tanúsított.

17.ábra: Adagolás-áramlási diagram

8.Fejezet Specifikációk

Modell			Arros 9 - IHS10	Arros 9 - IHS12	Arros 15 - IHS10	Arros 15 - IHS12	Arros 15 - IHS22	Arros 22 - IHS22
Átfolyás ¹	Nem teljesítménytesztelt vagy NSF által tanúsított.	USA Közeü. szabv. 16mJ/cm ² @ 95% UVT	17 gpm (64.3 lpm) (3.86 m ³ /hr)		29 gpm (109.8 lpm) (6.59 m ³ /hr)			42 gpm (159 lpm) (9.54 m ³ /hr)
		VIQUA szabvány 30mJ/cm ² @ 95%UVT	9 gpm (34.1 lpm) (2.0 m ³ /hr)		15 gpm (56.8 lpm) (3.41 m ³ /hr)			22 gpm (83.3 lpm) (5.0 m ³ /hr)
		NSF/EPA 40mJ/cm ² @ 95%UVT	7 gpm (26.5 lpm) (1.59 m ³ /hr)		12 gpm (45.4 lpm) (2.73 m ³ /hr)			16 gpm (60.6 lpm) (3.63 m ³ /hr)
Méretek	UV Kamra		28.4 cm x 10.16 cm (11.2" x 4.0")		42.0 cm x 10.16 cm (16.5" x 4.0")			57.2 cm x 10.16 cm (22.52" x4.0")
	Vezérlő		26.67 cm x 12.7 cm x 16.51 cm (10.5" x 5.0" x 6.5")					
	Teljes méret (Ho x Ma x Mé)		43.0 cm x 44.5 cm x 22.9 cm (16.95" x 17.5" x 9.0")	63.4 cm x 69.9 cm x 22.9 cm (24.95" x 27.5" x 9.0")	43.0 cm x 52.9 cm x 22.9 cm (16.95" x 20.82" x 9.0")	63.4 cm x 69.9 cm x 22.9 cm (24.95" x 27.5" x 9.0")		
Bemeneti csatlakozó mérete			3/4" FNPT					
Kimeneti csatlakozó mérete			3/4" MNPT					
Szállítási súly			40lbs (18.1kg)	46lbs (20.9kg)	40lbs (18.1kg)	46lbs (20.9kg)	50lbs (22.7kg)	50lbs (22.7kg)
Elektromos adatok	Feszültség ²		100-240 V / 50/60 Hz					
	Max. áramerősség		1.5 Amp					
	Teljesítményfelvétel		35 W		50 W			65 W
	Lámpa teljesítménye		24 W		38 W			52 W
Maximum üzemi nyomás			100 psi (6.9bar)					
Üzemi vízhőmérséklet			2-40 °C (36-104 °F)					
Izzó típusa			Nagyteljesítményű					
Kijelző			LCD érintőképernyő					
Izzócsere emlékeztető			Igen					
Izzó élettartam kijelzés			Igen					
Valós izzó üzemidő kijelzés			Igen					
Rendszer üzemóra számláló			Igen					
UV kamra anyaga			304 SS					
Elfogadható be/kimeneti csővezetékek (más által telepítve)			Minden szabványos háztartási csővezeték vagy csőrendszer (pl. réz, PEX, PVC stb.).					

¹Átfolyási sebességek a lámpa élettartamának végére alapozva; 20 °C-on.

²A „/2” végződésű egységek 230V-os alkalmazásokhoz készültek.

¹Átfolyási sebességek a lámpa élettartamának végére alapozva; 20 °C-on.

²A „1/2” végződésű egységek 230V-os alkalmazásokhoz készültek.

9. Fejezet Gyártói garancia

Elkötelezettségünk

A VIQUA elkötelezett amellett, hogy termékeinkkel és szolgáltatásainkkal kapcsolatos tapasztalataink meghaladják az elvárásait. UV-rendszerét a legmagasabb minőségi szabványok szerint gyártottuk, és nagyra értékeljük, hogy ügyfelünk lehet. Ha támogatásra van szüksége, vagy kérdése van a rendszerével kapcsolatban, forduljon műszaki támogatási csapatunkhoz a +1.800.265.7246 telefonszámon vagy a technicalsupport@viqua.com e-mail címen, és szívesen segítünk.

Hogyan nyújtson be garanciaigényt

Megjegyzés: A VIQUA termékek teljesítményének és megbízhatóságának maximalizálása érdekében a rendszert megfelelő méretben kell kiválasztani, helyesen kell telepíteni és rendszeresen karbantartani. Az elvart vízminőségi paraméterekkel és karbantartási követelményekkel kapcsolatos iránymutatásokat a használati útmutatóban találja.

Amennyiben javításra vagy alkatrészcsere szükséges a garanciális feltételek alapján, a folyamatot az Ön forgalmazója fogja lebonyolítani. Ha nem biztos abban, hogy egy adott probléma vagy meghibásodás garancia alá esik-e, lépjen kapcsolatba műszaki támogatási csapatunkkal a +1.800.265.7246 telefonszámon vagy a technicalsupport@viqua.com e-mail címen. Képzett technikusaink segítenek a hiba elhárításában és a megoldás megtalálásában. Kérjük, készítse elő a termék típusát (modell számát), a vásárlás dátumát, a forgalmazó nevét, valamint a probléma leírását. A garanciaérvényesítéshez szükség lesz az eredeti számlára, vagy előzetesen regisztrálnia kell termékét online.

Speciális garanciális fedezet

A garanciális fedezet kifejezetten a VIQUA termékek körére vonatkozik. A garancia az „[Általános feltételek és korlátozások](#)” alatt részletezett feltételekhez és korlátozásokhoz kötött.

Tízéves korlátozott garancia a VIQUA UV-kamrákra

A VIQUA szavatolja, hogy az UV-kamra anyag- és gyártási hibáktól mentes a vásárlástól számított tíz (10) éven keresztül. Ebben az időszakban a VIQUA saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli a hibás UV-kamrát. Kérjük, a hibás alkatrészt küldje vissza forgalmazójának, aki elindítja a garanciaigényt.

Ötéves korlátozott garancia az elektromos és hardver komponensekre

A VIQUA az elektromos (vezérlő) és hardver komponensekre öt (5) év garanciát vállal a vásárlástól számítva. Ebben az időszakban a hibás alkatrészeket a VIQUA megjavítja vagy kicseréli. Kérjük, a hibás alkatrészt küldje vissza forgalmazójának, aki elindítja a garanciaigényt.

Egyéves korlátozott garancia az UV-lámpa egységekre

A VIQUA az UV-lámpa egységekre egy (1) év garanciát vállal a vásárlástól számítva. A hibás alkatrészeket ebben az időszakban a VIQUA megjavítja vagy kicseréli. A forgalmazó kezeli a garanciaigényt, és tájékoztatja Önt arról, hogy szükséges-e a hibás alkatrészt visszaküldeni elemzésre.

Megjegyzés: A rendszerben kizárólag eredeti VIQUA UV-lámpa egységeket használjon. Ennek elmulasztása súlyosan csökkentheti a teljesítményt és befolyásolhatja a garanciális lefedettséget.

Általános feltételek és korlátozások

A fent említett garanciák nem vonatkoznak helytelen használatból, karbantartásból, balesetektől, vis major eseményekből eredő károkra, valamint kisebb karcolásokra vagy hibákra, amelyek nem befolyásolják lényegesen a termék működését. A garanciák nem terjednek ki a használati útmutatóban leírtaktól eltérően telepített termékekre. A javított vagy cserélt alkatrészekre a garancia az eredeti alkatrész garancia-időszakának végéig érvényes.

A garancia nem tartalmazza a visszaküldött tételek szállítási és kezelési költségeit.

A fent említett korlátozott garanciák kizárólag a VIQUA termékeire érvényesek, és minden egyéb írásos, szóbeli, vélelmezett vagy törvényi garanciát helyettesítenek. VIQUA semmilyen felelősséget nem vállal személyi sérülésért vagy anyagi kárért, amely a termékek nem rendeltetésszerű használatából ered. VIQUA felelőssége minden esetben a hibás termék vagy alkatrész javítására vagy cseréjére korlátozódik, és ez a felelősség a garancia-időszak lejártával megszűnik.



425 Clair Rd. W, Guelph, Ontario, Canada N1L 1R1
t. (+1) 519.763.1032 • tf. (+1) 800.265.7246 (US and Canada only)
t. (+31) 73 747 0144 (Europe only) • f. (+1) 519.763.5069
e-mail: info@viqua.com
www.viqua.com



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !